



# Menighetsbudet

Nr. 4 - 2017 - Årgang 100

## Julekveldsvisa

Nå har vi vaske golvet og vi har børi ved,  
og vi har sett opp fuggelband og vi har pynte tre'.  
Nå sett vi øss og kvile og puste på ei stund,  
imens je rugge vogga så bror din får en blund.

Dra krakken bortåt glaset, så sett vi øss og ser,  
og prøver finne leia der julestjerna er.  
Den blankeste ta ælle, hu er så klar og stor  
– du ser a over taket der a Jordmor-Matja bor.

Hu er så snill den stjerna, hu blonke kænn du sjå,  
og nå ska je førtelja og du ska høre på.  
Den fyste gong hu skinte så laga hu ei bru,  
imilla seg og himmel'n og ei krubbe og ei ku.

I krubba låg en liten gutt, så fresk og rein og god,  
og mor hass dreiv og stellte'n og far hass sto og lo.  
Og gjetergutta deromkring dom kute tel og frå  
og bar mæ seg små lamunger, som gutten skulle få.

Og tel og med tre vise menn, dom rei i flere da'r,  
og ingen visste vægen og itte hen det bar.  
Men stjerna sto og blonke på himmelhvelven blå  
så ingen ta dom gikk bort seg, og ælle tre fekk sjå.

Ja, det var fyste gongen som julestjerna brann,  
men sea har a brønni i alle verdens land.  
Og såmmå å som hende er stjerna like stor,  
du ser a over taket der a Jordmor-Matja bor.

*Alf Prøysen*

**Biskopens juleandakt** s. 3

**Julekonsert** s. 4

**Barnas side** s. 6

**+ mye mer ...**

## MENIGHETSBUDET

Organ for Den Norske Kirke, Biri sokn.  
Ansvarlig utgiver: Biri Menighetsråd.  
Bladet sendes uadressert til alle husstander i Biri.

**Redaksjon:** Ona Elisabeth Steinstad  
Målfrid Schiager • Mari Brekne  
Hanne Moesgaard Skjesol • Kirsti Nylander

**Redaktør:** Kristin Ekern  
Bidrag sendes til: kristin\_ekern@hotmail.com

Anbefalt frivillig abonnementspris kr. 200,- pr. år.  
Abonnementspris for utenbygdsboende/  
adresserte utsendinger er kr. 250,- pr. år.

**Adresse:**  
Biri Menighetsråd Strandgata 13 A, 2815 Gjøvik

Kontonr.: 2010 23 01839

## BIRI MENIGHET

**Biri menighetsråd:** Audun Torvik, *leder*  
Annette Hauger, *nestleder*  
Torunn Vigrestad, *repr. i fellesrådet*

**Ansatte:** Hanne Moesgaard Skjesol, *sokneprest*  
Inger Schiager, *kantor*  
Sven Feiring, *kirketjener 50%*  
Gunnar Arne Skumsrud – *kirketjener 50%*  
Gunhild Ekerhaugen, *saksbehandler*

**Biri Menighetskontor:**  
Birivegen 101, 2836 Biri  
Åpent torsdager kl. 10.00 - 14.00

**Treffetider:**  
Soknepresten har ikke fast treffetid,  
men avtaler gjøres på tlf. 47 95 90 25.  
Saksbehandler har fast treffetid  
på Birikontoret torsdager kl. 10.00 -14.00  
øvrige dager på Gjøvikkontoret  
kl. 09.00 - 14.00

Kontortelefon - 458 76 201  
Kirketjener - 95 22 81 08

**E-postadresser:**  
Gunhild Ekerhaugen: [ge767@kirken.no](mailto:ge767@kirken.no)  
Inger Schiager: [is325@kirken.no](mailto:is325@kirken.no)  
Hanne Skjesol: [hs677@kirken.no](mailto:hs677@kirken.no)

## GJØVIK KIRKELIGE FELLESRÅD

Jan-Erik Aasheim, *leder*  
Jan Egil Pettersen, *Kirkeverge*  
Line Langseth Bakkum, *Gravferdskonsulent/*  
*ass.kirkeverge*

**Besøksadresse:**  
Strandgata 13 A, Gjøvik  
Telefon 458 76 201/ Faks 61 14 6 4 81  
E-post: [post.gjovik@kirken.no](mailto:post.gjovik@kirken.no)

Kontortid: Mandag - fredag 08.00 - 15.30

## DIAKONENE I GJØVIK:

Hilde Kristin G. Jarlvang,  
[hj793@kirken.no](mailto:hj793@kirken.no), 916 96 338  
Ingvild Svalastoga,  
[is737@kirken.no](mailto:is737@kirken.no), 458 76 205

## TROSOPPLÆRERNE I GJØVIK:

Karsten Torp, [kt693@kirken.no](mailto:kt693@kirken.no), 950 65 812  
Eiliv Revling Holm,  
[eh779@kirken.no](mailto:eh779@kirken.no), 949 73 714  
Hilde Engevoold, [he839@kirken.no](mailto:he839@kirken.no), 415 71 492  
Linda Grelland Gudbrandsen,  
[lg334@kirken.no](mailto:lg334@kirken.no), 920 18 100

# Redaksjonens hjørne

*I min kirke skal Bachs fuger slynge seg om slanke søylerader  
og tonene stige under hvelvet  
til bruset av akkordene løfter kirketaket.  
På alterbordet skal lys i staker alltid brenne.  
I min kirke skal dørene stå vidt åpne  
også for den  
som kommer langveis fra.*

Witzøe Molaug (forkortet)

Ja, alle er velkomne til kirken; til å lytte, synge,  
og kjenne gleden over julens budskap om en Frelser.  
«Deilig er jorden, prektig er Guds himmel»  
synger vi, og føler at det er sant.  
Når vi ser bilder av kloden vår  
tatt fra verdensrommet er den utrolig vakker.  
«Den blå planet» sier vi, for den er først og fremst blå,  
men også grønn, brun og hvit.  
Grenser mellom landene er det vanskelig å se,  
uvennskap og konflikter er det sannelig heller ikke lett å få øye på,  
og menneskenes ulike fargesjatteringer synes ikke i det hele tatt.  
Deilig ser jorden ut, som i den aller første morgenstund.

*Måtte vi engang lære å elske,  
akte og ære den deilige jord,  
bøye vårt hode ved solrenningstide  
– knele og takke for livet som gror.*

*Grenser må rives. Hender må møtes,  
hatet forstumme i øst og i vest.  
Da skal vi høre sangen som varslar  
folkenes vennskap – millionenes fest.*

Arne Paasche Aasen (Forkortet)

*Fred over jorden,  
menneske fryd deg!  
Oss er en evig Frelser født!*

*En god og velsignet jul,  
og et godt og lyst nytt år!*

*ønskes av redaksjonen*



# Hamar biskops andakt til menighetsbladene Julen 2017

## Ledestjernen

Det er ikke mange ting som er vakrere enn en klar stjernehimmel. Alle de millioner med stjerner som blinker mot oss i all sin skjønnhet, og jager mørket bort. Det åpner for å drømme; til å henvende oss til det store og mektige, til kosmos og det ukjente. Gjennom tusenvis av år har mennesker stirret opp på den samme himmelen, og stilt det samme klassiske og grunnleggende spørsmålet; hva betyr egentlig alt? Hvor kommer jeg fra? Hva er min plass her på denne lille kloden vår?

Mon tro om de vise menn undret seg over disse spørsmålene når de fulgte den stjernen som skinte sterkest julen for 2000 år siden. Legenden om Kaspar, Melchior og Balthazar forteller at de var lærde mennesker, med stor kunnskap om både astrologi og gamle tekster. Men dette var tydeligvis ikke nok; for håpet var at stjernen kunne lede frem til svar på det mer grunnleggende spørsmålet; «hvem og hva er jeg?»

Det de møtte under stjernen var barnet. Dette lille vakre menneskebarnet, omsvøpt av sine kjærlige foreldre. Og i barnet fant de sin iboende verdighet som mennesker. Stallen var alt full av folk på leit etter det samme; nemlig å finne det blikket som ser på dem med nåde – som gir dem styrke til å se sin egen verdi og mening. Møtet med barnet gav en endret tankegang; at det ikke er det store og mektige som betyr noe, ei heller rikdom og materiell, men at det er kjærligheten, nåden og håpet vi virkelig trenger i våre liv.

Og barnet vokste opp og ble selv en ledestjerne. En stjerne som blinker, som lyser i mørket og bringer håp. Som åpner for å kunne drømme og henvende oss til det store og mektige. Til kosmos, og til den kjente og ukjente Gud som er så mye mer enn det vi ofte tenker. Som gir oss mulighet til å virkelig kunne se på oss selv og vår neste med nåde.

Det må jo være et godt julebudskap å ha med seg.

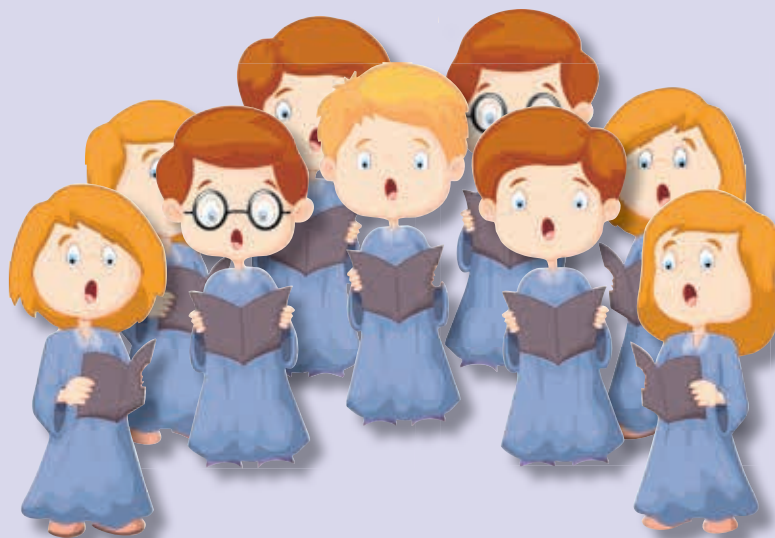
*God og velsignet julehøytid!  
Biskop Solveig Fiske*



## Julekor 2017

I to år har vi vært så heldige å ha med et lite julekor på julekveldsgudstjenesten. Det er jenter fra Biri Ungdomsskole som over i lag med organist og prest tre torsdager i desember rett etter skole.

I år møtes vi i Biri kirke  
kl. 14.45 – 15.45 torsdage  
7, 14. og 21. desember.  
Har du lyst å bli med?  
Målet er å synge på  
julegudstjenesten  
24.12. kl. 16.00.



# - Konserter -

## Julekonsert med Trine Rein og Eli Kristin Hanssveen

Trine Rein har i fem år reist rundt med sin julekonsert, «Julegaven».

I år har hun fått med seg Eli Kristin Hanssveen på laget. De lover publikum en bredspektret musikalsk opplevelse med klassiske perler og populærmusikk i skjønn forening. Her får både humor og andektighet en plass på repertoaret, og Julegaven deles i form av julens budskap.

De to har med seg eminente musikere fra øverste hylle; Olav Torgeir Kopsland på strengeinstrumenter og Sjur Husom Vonen på keyboards og gitar.

Julegaven gjennomføres i samarbeid med Missison Aviation Fellowship – MAF. Dette er en organisasjon som driver bistandsflyging i mer enn 25 land. De flyr ut helsepersonell, misjonærer og nødhjelp til isolerte områder.

**Biri kirke, 3. desember, kl. 17.00**

**Billetsalg på Ticketmaster**

**Dørene åpner 20 minutter før konsertstart**



## Julekonsert 22. desember

Ingen jul uten julekonsert i Biri kirke 22. desember, i heller dette året.

Til nå har profesjonelle musikere med tilknytning til Biri utgjort hovedstammen av utøvere på denne konserten. De siste årene har det i tillegg vært med flere forskjellige gjestemusikere. Dette året blir det flere gjestemusikere enn vanlig, da Sissel Morken Gullord tar pause et år og Cecilie Ødegården tar med seg tre musikere fra Oslo. I flere år har Cecilie hatt julekonserter i Oslokirker sammen med pianist Kristin Fossheim, tenor Nils Georg Haugland Nilsen og cellist Bjørn Solum. Nå kommer hele gjengen til Biri kirke.

Kristin Fossheim er ansatt som første-amanuensis ved Norges musikkhøgskole. Hun har gitt ut flere cd-er, bl.a sammen med cellist og ektemann Bjørn Solum. Bjørn Solum er solo-celist i Oslo Filharmoniske orkester. Han debuterte som solist allerede i 1980 til strålende kritikker. Han har flere ganger siden vært solist med Oslo-filharmonien.

Tenoren Nils Georg Haugland Nilsen er fra Bærum. Han har sunget konserter og oppsetninger i store deler av Norge, Europa og Nord-Amerika. I 2012 hadde han sin debut i Lincoln center i New York. I fjor stilte han på julekonsert i Biri kirke på kort varsel da Cecilie Ødegården ble syk.

Cecilie Ødegården er kjent for de fleste med mesteparten av oppveksten fra Biri. Hun har sin diplomutdannelse som sanger fra Norges musikkhøgskole og er til daglig ansatt ved Den Norske Opera og Ballet i Operakoret.

Organist Inger Schiager er som vanlig med selv om hun dette året i større grad overlater flygelkrakken til Kristin Fossheim. Det blir som før et vakkert og variert program basert på julesanger og klassisk repertoar og en god inngang til julehøytiden.

**Biri kirke, fredag 22. desember, kl. 20.00**

**Bill. 200 – Billetsalg ved inngangen**



# Julekonsert med **Brabrand & Ekern** *Gjøvik kirke*

Søstrene Astrid og Ingunn Ekern fra Biristrand og deres kusiner Hilde, Kristin og Maria Brabrand inviterer for femte gang til julekonsert i desember. I år spiller de for første gang konserten i Gjøvik kirke, lørdag 9. desember kl. 18.00.

Repertoaret tar utgangspunkt i kjente julesanger, arrangert for Brabrand & Ekerns besetning: Maria Brabrand bak flygelet, og femstemt vokal. I tillegg er Kjersti Støylen med på cello. Ensemblet har valgt ut både norske og engelske julefavoritter, i tillegg til å presentere egne komposisjoner.

**Gjøvik kirke, lørdag 9. desember kl. 18.00.**

**Billetter kjøpes i døra:**

**Voksen: 250,- Student: 150,- Barn under 12 år gratis!**



## Nyttårskonsert med *Det Norske Kammerorkester*

2018 starter med en fantastisk nyttårskonsert i Biri kirke.

Da kommer Det Norske Kammerorkester. Dette er et prosjektorkester sammensatt av de aller fremste av norske instrumentalister. De har fra starten i 1977 utviklet seg til å bli et av de fremste kammerorkestre på den internasjonale konsertarena.

Orkesteret har gjestet konsertsaler over store deler av Europa, USA og Asia flere ganger. Nærmere 40 innspillinger er lansert med det meste av repertoaret for strykeorkester samt flere innspillinger med internasjonale og norske solister, bl.a Leif Ove Andsnes.

Kunstnerisk leder for orkesteret er til vanlig Terje Tønnesen. På denne konserten har orkesteret finsk kunstnerisk gjesteleder, fiolinisten Pekka Kuusisto. Han skal spille

Beethovens fiolinkonsert i D-dur. I tillegg spiller de Joseph Haydens symfoni nr.45, «Avskjedssymfonien» og et verk av Arne Nordheim, «Partita für Paul»

Konsertprogrammet er en del av en konserttrekke orkesteret har i Universitets aula i Oslo og spilles der 9. januar.

Vi er utrolig stolte av å lese i programmet; «Spilles også i Biri kirke søndag 7. januar». Konserten er i samarbeid med Resonans.

Dette blir en unik musikalsk opplevelse ved inngangen til det nye året!

**Biri kirke**

**Søndag 7. januar**

**Kl. 19.00**

**Billettsalg på [www.gjovik.kultursenter.no](http://www.gjovik.kultursenter.no) eller i døra.**

**Bill.pris er 350,- kr pr.pers. (Resonansmedl. 250,- kr; barn/stud 150,- kr).**



## Nyttårskonsert i *Biri Kirke* 2018

**Søndag 21. januar 2018  
kl.19.00 avholder Biristrand  
Musikkforening sin  
tradisjonelle nyttårskonsert  
i Biri kirke.**

Gjesteartister denne gangen er ekteparet Carol og Thor Kvande, hun på vokal og han på flygel.

Carol Kvande er opprinnelig fra Durban i Sør-Afrika, men hun flyttet til Norge og Lillehammer etter at hun møtte pianisten Thor fra Lillehammer. Han var utvekslingsstudent i Sør-Afrika fra musikkonservatoriet i Kristiansand. Carol har bred erfaring fra musikal og jazzband, og begge jobber nå sammen om musikkprosjekter i Lillehammer – regionen. Blant annet har de ansvaret for Vingrom guttekor.

Biristrand Musikkforening spiller som vanlig musikk fra forskjellige sjangre og tids-epoker, alt fra Purcell til ABBA og til Cole Porter og Sigurd Jansen. Og en marsj, selvfølgelig!

Carol opptrer som solist sammen med korpset på flere nummer, og Carol og Thor har sin egen avdeling.

Og sjefen over alle sjefer er som vanlig Nils Erik Lister.

*Mvh*

*Børre Feiring - konsertansvarlig*

*Foto: Kine Søreng Hernes.*





## Ønskeliste til jul!

Men er det sannelig rot i stavingen!  
Kan du finne ut hva det egentlig skal stå?

Eksempel	PYSW	PYSJ
Eksempel	WAKKE	JAKKE

Her skal det være J i stedet for W

Nummer	Ønskeliste	Rett ønskeliste
1	ZYE SKHK	
2	FHSKESTAZG	
3	SPHLL	
4	FAXGEBLYAZTEX	
5	ZY XAZSEL	
6	GHTAX	
7	SOKKEX	
8	KOXTSTOKK	
9	KHKKEXT	
10	MAXSHPAZ	

Løsningen er på side 10!

## Juletreffester i Biri

Tradisjonen tro arrangeres det juletreffester rundt om i bygda også i år!

Bethel lover gang rundt juletreet, bevertning, litt program, og pakker til barna.

Juletreffestene fordeler seg slik:

**Bethel bedehus, Biri:**  
juletreffest 4. dag jul  
(28. desember) kl.1800.

**Strandheim, Biristrand:**  
5. dag jul (29. desember) kl. 1700.

**Øverbygda bedehus:**  
7. januar kl. 16.00.



# Hilsen fra Senegal / Mali

v/ KAREN EKERN

Rebekka holder opp fingrene og teller: Killi, Folla, sabba, nani, lolo. Hun har ikke fylt tre år enda, men nå kan hun telle til fem på malinké. Språk er viktig i misjonærenes hverdag. Store og små strever med å forstå og lære et nytt språk. Jeg støtter dem så godt jeg kan, men hver enkelt må gjøre en skikkelig innsats for å tilegne seg det språket som er nødvendig for å kunne kommunisere med folk her og ha mulighet til å fortelle dem hva Bibelen sier om Gud og hvordan vi kan lære om hans vilje og plan for menneskene.

Jeg bruker en del tid på å oversette spørsmål fra engelsk til kasonké fra et opplegg som mange amerikanske misjonærer bruker. Det dreier seg om å fortelle bibelhistorier i kronologisk rekkefølge. Når fortellingen sitter hos tilhørerne, stiller en mange spørsmål i stedet for å forklare veldig mye rundt tekstene. På den måten vil de som hører dette for første gang, selv oppdage mange viktige ting som Gud vil si oss gjennom bibeltekstene. Gud elsker oss, han er nådig, rettferdig og barmhjertig.

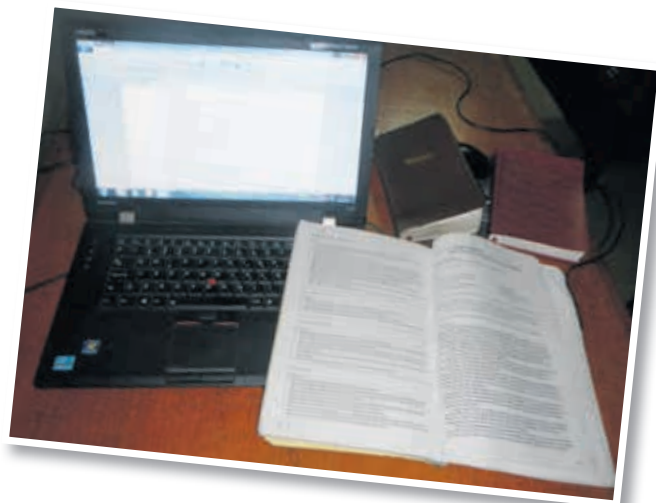
Dette går igjen i mange av leksjonene. Hvordan kan mennesker komme i kontakt med Gud? Det er et av spørsmålene. Det er mange fortellinger fra GT, og det siste derfra er profetiene om en frelser som skal komme. Fra NT får de først høre om Sakarja og Elisabet som tross sin høye alder endelig får en sønn: Johannes, som er den som rydder veien for Jesus. Engelen Gabriel kommer til Maria, og så er vi snart framme ved juleevangeliet om Frelseren som ble født i Betlehem; akkurat slik profeten Mika hadde sagt over 700 år før Jesus ble født.

Eller som det står i Johannesevangeliet: Ingen har noen gang sett Gud, men den enbårne, som er Gud, og som er i Fars favn, har vist oss hvem han er.

Gud elsket oss så høyt at han sendte Jesus. Vi er elsket og sendt for å fortelle de gode nyhetene til dem som enda ikke har hørt. Jeg er nå i Øst-Senegal. I Mali er det like før malinkéene skal få se Jesusfilmen der alle snakker deres eget språk.

Kasonkéene skal også få høre at Jesus og disiplene snakker deres hjertespråk i filmen. Midt i november skal innspillingen skje. Dette er fantastiske nyheter for dem som hittil har sett filmen, men der folk har snakket bambara, som er omtrent som om vi skulle hatt det på dansk.

Dere i Biri menighet er med på å støtte dette gjennom prosjektet «Bibel og språk i Mali». Siden vi arbeider i et område i Senegal der språket svært er likt kasonké, kommer det også folk her til gode.



## Adventsgudstjenesten på Øverbygda Bedehus

Tradisjonen tro blir det også i år adventsgudstjeneste på Øverbygda bedehus. Siden julekvelden i år kommer på 4. søndag i advent, blir gudstjenesten i Øverbygda i år på 3. søndag i advent, nærmere bestemt den 17. desember kl 1100. Gudstjenesten blir en lekmannsgudstjeneste, og det er Hanne Mette Roås som er dagens gudstjenestleder. Det blir som vanlig en rikholdig kirkekaffe etterpå!

Vi håper det blir «fullt hus» på bedehuset denne dagen! Velkommen!



# «Denne sangen er jeg glad i»

v/ SISSEL MORKEN GULLORD

Det er så mange vakre julesanger, og jeg er veldig glad i mange av dem. Blant annet må jeg alltid høre «I denne søte juletid» med Kirsten Bråten Berg, og jeg liker godt å synge den selv også. I fjor ga jeg ut en folketoneversjon av «Et barn er født i Betlehem» fra Manger, hvor faren min kom fra. Den melodien betyr mye for meg.

Men en av de aller sterkeste tekstene, synes jeg er Trygve Hoff sin «Nordnorsk julesalme». Jeg har røtter fra kysten på begge sider. Med mor fra Vardø i Finnmark, men med oppvekst i Lofoten, og med far fra strilelandet nord for Bergen, så resonerer denne teksten særdeles godt hos meg. Så er jo melodien både nydelig og god å synge.



## *Nordnorsk julesalme*

*av Trygve Hoff*

*Velsigna du dag over fjordan.  
Velsigna du lys over land.  
Velsigna de evige ordan  
om håp om ei utstrekt hand.  
Verg dette lille du ga oss  
den dagen du flotta oss hit.  
Så vi kjenne du aldri vil la oss  
forkomme i armod og slit*

*Vi levde med hua i handa  
men hadde så sterk ei tru.  
Og ett har vi visselig sanna:  
vi e hardhaua vi som du.  
Nu har vi den hardaste ria  
vi slit med å karre oss frem  
mot lyset og adventstia  
d'e langt sør tel Betlehem.*

*Guds fred over fjellet og åsen.  
La det gro der vi bygge og bor.  
Guds fred over dyran på båsen  
og ei frossen og karrig jord.  
Du ser oss i mørketidslandet  
du signe med evige ord  
husan og fjellet og vannet  
og folket som leve her nord.*

Jeg utfordrer Astrid Ekern til å fortelle om en av sine favoritter til neste gang.

Vennlig hilsen  
Sissel Morken Gullord





# Babysang høsten 2017

**Onsdag 25. oktober** startet vi opp med Babysang i Biri kirke. Til tross for høstens første, overraskende snøfall var det mange mammaer og pappaer som hadde funnet veien til kirken sammen med babyene sine. Vi hadde en koselig sangstund sammen og etterpå samlet vi oss i sakristiet hvor Kirsti Nylander hadde ordnet en nydelig lunsj til oss.

Vi synger og leker med kjente og kjære rim, regler og barnesanger, også fra kristen barnekultur. I tillegg har vi noen nye sanger som er laget spesielt med tanke på samspillet i babysang.

**Hvis dere har lyst til å være med eller få mer informasjon om samlingene til våren, kan dere kontakte henne på tlf 920 18 100 eller [lg334@kirken.no](mailto:lg334@kirken.no)**

Det er KirkenMIN på Gjøvik som arrangerer Babysang i Biri kirke og Linda Gudbrandsen som leder samlingene.

Babysang retter seg mot barn i sitt første leveår. Musikken har betydning for barnets utvikling, fordi musikken gir barnet auditive, sansemotoriske og kroppslige opplevelser. På samme tid er musikk en ramme hvor barnet får mulighet til å uttrykke og utfolde seg. På babysang utvikler også barnet sine sosiale ferdigheter. Musikk i seg selv handler i stor grad om samspill og kommunikasjon. Babysang gir derfor barn og foreldre et rom hvor de kan være sammen, se hverandre i øynene, føle nærheten og bli bedre kjent. Samtidig får foreldrene mulighet til å lære sanger, rim og regler som kan brukes i hverdagen. Noen blir mer fortrolige med å bruke stemmen og begynner å synge mer med barnet sitt.



# Slekters gang

## Døpte

Viola Fodnes Svenstad  
– døpt i Bråstad Kirke  
Philip Power Engelund  
Aurora Dybdahl Evensen  
Sverre Teodor Strand-Helgesen  
Mats Patrick Brennhagen



## Vigde

Vanja-Renate  
Austad og Panabar  
Amir Abdulhamid  
Heidi Sletten og Eivind Haakenstad  
Inger Schiager og Kari Klanderud



## Døde

Gunvor Granum  
John Arve Kveine  
Kåre Furuly  
Astri Kjærnes Paulsen  
Grethe Lillian Fjeldstad Ødegård  
Arvid Haugen  
Hedvig Stensby  
Nora Etnestad  
Olav Kalløkkebakken  
Aslaug Amundrud  
Dina Eggen  
Peder Ottosen



### ♥ Hjertelig takk

for minnegaven ved  
Kåre Furulys begravelse.  
*Hjemmetjenesten i Biri*

### ♥ Hjertelig takk

Hjertelig takk  
for minnegaven ved Aslaug  
Amundruds begravelse.  
*Hjemmetjenesten i Biri*

### ♥ Hjertelig takk

for minnegaven ved  
John Arve Kveines begravelse.  
*Hjemmetjenesten i Biri*

### ♥ Hjertelig takk

Hjertelig takk  
for minnegaven ved May Helen  
Øverlis begravelse.  
*Hjemmetjenesten i Biri*



## Løsning på oppgave – Side 6:

Barnas side



Z = N

H = I

X = R

Nummer	Ønskeliste	Rett ønskeliste
1	ZYE SKHK	NYE SKI
2	FHSKESTAZG	FISKESTANG
3	SPHLL	SPILL
4	FAXGEBLYAZTEX	FARGEPLYANTER
5	ZY XAZSEL	NY RANSEL
6	GHTAX	GITAR
7	SOKKEX	SOKKER
8	KOXTSTOKK	KORTSTOKK
9	KHKKEXT	KIKKERT
10	MAXSHPAZ	MARSIPAN

## TANNLEGE KONTORET PÅ BIRI

*Tannlegene*

**HEIDI SÆTERBAKKEN**  
**ANNE SOLÅS**

Telefon 61 18 53 62

Biri kirke  
er på Facebook



Her kommer det hilsninger  
og informasjon om hva  
som  
skjer i soknet.

**Klikk liker!**

## GLASSVERKSTEDET I BIRI

Behov for å skifte eller  
sette inn glass?  
Jeg kommer gjerne og  
tar mål og gir tilbud.  
Leverer også speil etter mål.

**Atle Gaukstad**  
**Birstrand - Tlf: 95 10 51 65**

NÅR TIDEN STOPPER OPP  
BLIR ØYEBLIKK TIL MINNER



# Nettum

- BEGRAVELSESBYRÅ -

ØISTEIN NETTUM  
SYNNØVE RUSTAD

**T • 61 18 69 40**

**• Hele døgnet**

[www.nettum.no](http://www.nettum.no)



### Bethel Bedehus, Biri

Selskaper, Minnesamvær, Föreningsmøter?

Vi har lokaler som er tilgjengelig for utleie - samlet eller  
enkeltvis for organisasjoner, foreninger og private:

- Stor sal - plass til ca. 100 personer.
- Liten sal - plass til ca. 20-30 personer.
- Kjølerstue - plass til ca. 15 - 20 personer.

AV-utstyr og godt utstyrt kjøkken.  
Se mer info på [www.biri.no](http://www.biri.no), under Organisasjoner, Betel.

For kontakt for nærmere informasjon: Tlf. 959-82114.



Utfører alle tjenester ved dødsfall,  
begravelse og kremasjon  
i hele distriktet.

## BIRI

Hjemmebesøk, blomster  
og salg av gravminner.

**Prisgunstig**

**Vakt hele døgnet:**  
**61 18 31 03**

Bekkelund  
Birivegen 52, 2836 Biri

# Ødin

potetbrød

Vanlig og glutenfritt

**Biri Flatbrødbakeri AS**  
**2837 Birstrand**

**Tlf.: 61 18 46 61**

Over 70 år i Gjøvik

Hjemmebesøk  
Blomsterbinderi  
Gravmonumenter  
**DØGNVAKT 611 50 580**

Marcus Thranesgt. 4, 2821 Gjøvik - [www.begravelsesbyraet.no](http://www.begravelsesbyraet.no)



**Verthuset V-E6**  
**2836 Biri**

Vi har egne lokaler for:  
**MINNESAMVÆR - KURS - MØTER**  
**SELSKAPER**

Utkjøring av mat til alle anledninger.  
**KAFFETERIA og MATBAR**  
med god og variert meny  
**OVERNATTING**

Våre lokaler er tilrettelagt for handikappede.  
**Tlf. 61 18 58 00**

e-post: [vertshv@online.no](mailto:vertshv@online.no)  
[www.vertshusetv-e6.no](http://www.vertshusetv-e6.no)

**Velkommen som vår gjest!**



**BIRI**  
**DYREKLINIKK**  
**BIRIVN. 75 - 2836 BIRI**



**TLE. 61 18 59 05 - FAX 61 18 84 43**

**Gudstjenesteoversikten**  
**finner du i**

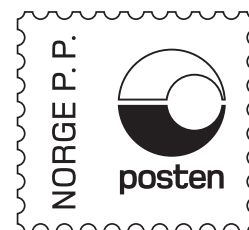
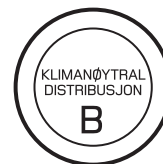
# Oppland

ARBEIDERBLAD

**Neste nummer**  
av Menighetsbudet  
kommer ca.16. mars.  
Innleveringsfrist for bidrag  
er 14. februar til  
[kristin\\_ekern@hotmail.com](mailto:kristin_ekern@hotmail.com)

På forhånd hjertelig takk  
for ditt bidrag i bladet!

Returadresse:  
Biri Menighetsråd  
Strandgata 13A  
2815 Gjøvik



# Hva skjer i Biri kirke?

Biri kirke er  
raus og åpen.  
Her er det  
godt å komme  
for alle.

## DESEMBER

### **3. desember – 1. søndag i adventstiden**

Luk 4,16-22a

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Lysvåkengudstjeneste**

Nattverd. Takkoffer til misjonsprosjektet diakonalt arbeid i Thailand.

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

### **Biri kirke kl. 17.00 – Julegaven**

Julekonsert med Eli Kristin Hanssveen og Trine Rein. (Billettsalg på ticketmaster).

### **10. desember – 2. søndag i adventstiden**

Luk 21, 27-36

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Familiegudstjeneste**

Dåp. Utdeling av Min Kirkebok 2 år. Takkoffer til menighetens trosoppløringsarbeid.

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol. Kirkekaffe.

### **17. desember – 3. søndag i adventstiden**

Luk 3,7-18

#### **Øverbygda Bedehus kl. 11.00**

– **Adventsgudstjeneste.** Takkoffer til Bedehuset. Lek gudstjenesteleder Hanne Mette Roås. Kirkekaffe.

## **22. desember**

### **Biri kirke kl. 20.00 – Julekonserten**

Inger Schiager – flygel/orgel, Cecilie Cathrine Ødegården - sang, Nils Georg H Nilsen – sang, Kristin Fosshem - flygel, Bjørn Solum – cello. Billettsalg i døra kr. 200.-

### **24. desember – Julaften – Luk 2,1-20**

#### **Biri kirke kl. 16.00 – Julaftensgudstjeneste**

Takkoffer til Kirkens Nødhjelp.  
Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

### **25. desember – Juledag – Joh 1,1-14**

#### **Biri kirke kl. 11.00 – Høytidsgudstjeneste**

Dåp. Nattverd. Takkoffer til menighetens arbeide.  
Prest: Hanne Moesgaard Skjesol  
Korgruppe fra Biri Snerthingdal kantori

### **31. desember – Nyttårsaften – Joh 14,27**

#### **Biri kirke kl. 16.00 – Nyttårsgudstjeneste**

Takkoffer til Kafé Kampen i Gjøvik.

Prest: Stein Ovesen.

## JANUAR

### **7. januar – Kristi Åpenbaringsdag**

– Luk 2, 40-52.

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Nattverd. Takkoffer.

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

### **Biri kirke kl. 19.00 – Nyttårskonsert**

Det Norske Kammerorkester.

### **14. januar – 2. s. i åpenbaringstiden**

Mark 1,3-11

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Dåp. Nattverd. Takkoffer.

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol

### **21. januar – 3. s. i åpenbaringstiden**

Joh 4, 4-26.

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Nattverd. Takkoffer. Konfirmantpresentasjon.

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol. Kirkekaffe.

### **Biri kirke kl. 19.00 – Konsert**

Biristrand Musikkforening.

### **28. januar – Såmannssøndagen**

Mark 4,26-34

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Dåp. Nattverd. Takkoffer. Prest: William Bøhler.

## FEBRUAR

### **4. februar – Kristi forklarelsedag**

– Mark 9,2-13.

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Nattverd. Takkoffer.

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

### **11. februar – Fastelavnssøndag – Joh 12, 20-33**

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Dåp. Nattverd. Takkoffer. Prest: Hanne Moesgaard Skjesol. Kirkekaffe.

### **18. februar – 1. s. i fastetiden**

Matt 16,21-23

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Nattverd. Takkoffer.

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

### **25. februar – 2. s. i fastetiden**

Luk 7,36-50

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Nattverd. Takkoffer. Prest: William Bøhler.

## MARS

### **11. mars – 4. s. i fastetiden – Joh 3,11-16**

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Tårnagentgudstjeneste**

Dåp. Takkoffer. Prest: Hanne Moesgaard Skjesol. Kirkekaffe.

### **18. mars – Maria budskapsdag – Luk 1,46-55**

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Dåp. Nattverd. Takkoffer

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

### **25. mars – Palmesøndag – Matt 26,6-13**

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høymesse**

Nattverd. Takkoffer. Prest: William Bøhler.

### **29. mars – Skjærtorsdag – Luk 22,14-23**

#### **Biri kirke kl. 19.00**

#### **Skjærtorsdagsgudstjeneste**

Nattverd. Takkoffer

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

### **30. mars – Langfredag – Joh 18,1-19,42**

#### **Biri kirke kl. 10.00**

#### **Gudstjeneste på Langfredag**

Takkoffer. Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.

## APRIL

### **1. april – Påskedag – Matt 28,1-10**

#### **Biri kirke kl. 10.00 – Høytidsgudstjeneste**

Dåp. Nattverd. Takkoffer

Prest: Hanne Moesgaard Skjesol.